



American DJ. **LED TRISPOT**



Pokyny pre užívateľa

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Holandsko
www.americandj.eu

Obsah

ÚVOD	3
VŠEOBECNÉ POKYNY	3
VLASTNOSTI	3
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	4
PRÍPRAVA	4
POKYNY NA PREVÁDZKU	6
DMX HODNOTY A FUNKCIE – 3 KANÁLY	7
DMX HODNOTY A FUNKCIE – 5 KANÁLY	7
UC3 REGULÁCIA	7
ČISTENIE	8
ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV	8
PARAMETRE	9
ROHS Veľký príspevok pri zachovaní životného prostredia	10
WEEE–LIKVIDÁCIA ODPADU Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	11

ÚVOD

Vybalenie: Ďakujeme vám za to, že ste si zakúpili zariadenie LED Trispot od spoločnosti American DJ®. Každé zariadenie LED Trispot bolo dôkladne testované a bolo dodané v dokonale prevádzkyschopnom stave. Starostlivo skontrolujte dodací obal na škody, ku ktorým mohlo dôjsť počas prepravy. Ak obal vyzerá byť poškodený, starostlivo skontrolujte, či vaše zariadenie nie je poškodené a skontrolujte, či všetky príslušenstvá, nevyhnutné pre prevádzku jednotky boli zaslané nepoškodené. V prípade zisteného poškodenia, alebo v prípade chýbajúcich častí prosím kontaktujte naše bezplatné zákaznícke číslo ohľadom ďalších pokynov. Nevracajte túto jednotku vášmu predajcovi bez toho, aby ste najprv kontaktovali zákaznícku podporu.

Úvod: LED Trispot je súčasťou nepretržitej snahy spoločnosti American DJ pri vytváraní vysoko kvalitných cenovo prijateľných zariadení. LED Trispot je jednoduchý DMX inteligentný LED efekt. Toto ľahké a kompaktné zariadenie je skvelou voľbou pre mobilných DJ ov a kluby. Táto jednotka sa dá použiť ako samostatná, alebo v zvukovo aktívnom režime. Jednotka sa dá tak isto ovládať cez DMX regulátor.

Zákaznícka podpora: Pokiaľ sa stretnete s akýmikoľvek problémami, kontaktujte prosím vašu dôveryhodnú predajňu American Audio.

Tak isto ponúkame možnosť priameho kontaktovania: Môžete nás kontaktovať cez našu webovú stránku www.americandj.eu alebo cez email: support@americandj.eu

Upozornenie! Aby ste predišli alebo znížili riziko úrazu elektrickým prúdom alebo požiarom, nevystavujte túto jednotku dažďu alebo vlhkosti.

Pozor! Táto jednotka neobsahuje žiadne časti, ktorých údržbu by mohol vykonávať užívateľ. Nepokúšajte o žiadne opravy, pokiaľ tak urobíte, zneplatníte záruku z výroby. V nepravdepodobnom prípade, keby si vaša jednotka vyžadovala servis, kontaktujte prosím spoločnosť American DJ.

Pokiaľ je to možné, RECYKLUJTE prosím obal.

VŠEOBECNÉ POKYNY

Aby ste optimalizovali výkonnosť tohto výrobku, prečítajte si prosím starostlivo tieto pokyny na prevádzku, aby ste sa oboznámili so základnými operáciami tejto jednotky. Tieto pokyny obsahujú dôležité bezpečnostné informácie, týkajúce sa použitia a údržby tejto jednotky. Tento manuál skladujte spolu s jednotkou, pre budúce použitie.

VLASTNOSTI

- Rôzne farby
- Farebný stroboskopový impulz
- Elektronické stlmenie 0-100%
- Zabudovaný mikrofón
- DMX-512 protokol
- Používa 3 alebo 5 DMX kanálov
- Prepojenie do uzavretého reťazca v DMX režime

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Aby ste predišli alebo znížili riziko úrazu elektrickým prúdom alebo požiarom, nevystavujte túto jednotku dažďu alebo vlhkosti.
- Na vašu jednotku alebo do nej nenalievajte vodu ani inú tekutinu.
- Skontrolujte, že miestna napájacia zásuvka zodpovedá požadovanej jednotke pre vaše napätie.
- Nepokúšajte sa prevádzkovať túto jednotku, pokiaľ bol kábel napájania zlomený alebo roztrhaný. Nepokúšajte sa odstraňovať alebo vylamovať zemniaci kolík z elektrického kábla. Táto vidlica sa používa na zníženie rizika úrazu elektrickým prúdom a požiaru v prípade vnútorného skratu.
- Odpojte od hlavného napájania, než vykonáte akýkoľvek typ pripojenia.
- Za žiadnych okolností neodstraňujte horný kryt. Vnútri nie sú žiadne časti, ktorých údržbu by mohol vykonávať užívateľ.
- Nikdy túto jednotku neprevádzkujte, keď je kryt odmontovaný.
- *• Túto jednotku nikdy nezapájajte do balíka stĺmovača.
- Vždy namontujte túto jednotku na mieste, kde je zabezpečená vhodná ventilácia. Medzi týmto zariadením a stenou nechajte asi 6" (15 cm) medzeru.
- Nepokúšajte sa prevádzkovať túto jednotku, pokiaľ sa akýmkoľvek spôsobom poškodí.
- Táto jednotka je určená iba na použitie vnútri, použitie tejto jednotky vonku zruší všetky záruky.
- Počas dlhých období nepoužívania odpojte hlavné napájanie jednotky.
- Vždy namontujte túto jednotku bezpečným a stabilným spôsobom.
- Napájacie káble by mali byť smerované tak, aby sa cez ne nechodilo, alebo by mohli byť pritlačené alebo založené, pričom venujte zvláštnu pozornosť káblom pri zástrčkách, bežným zásuvkám a bodu, kde vychádzajú zo zariadenia.
- Čistenie – zariadenie by sa malo čistiť iba podľa odporúčania výrobcu. Pozri strana 8 pre detaily o čistení.
- Teplo – prehrávač by mal byť umiestnený mimo tepelných zdrojov, ako sú radiátory, tepelné registre, pece alebo iné produkty (vrátane zosilňovačov), ktoré vyrábajú teplo.
- Zariadenie by malo byť opravené kvalifikovaným personálom, keď:
 - A. Napájací kábel alebo zástrčka bola poškodená.
 - B. Na zariadenie padli nejaké predmety, alebo sa naň rozliala nejaká tekutina.
 - C. Zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vode.
 - D. Zariadenie nepracuje normálne alebo vykazuje značnú zmenu výkonu.

PRÍPRAVA

Napájanie: Pred zapnutím vašej jednotky si buďte istí, že napájacie napätie vo vašej oblasti zodpovedá požadovanému napätiu pre vaše zariadenie American DJ® LED Trispot. American DJ LED Trispot je 100 V ~ 220 V jednotka. Kvôli nastaveniu napätia jednotky sa nemusíte obávať o napätie v stenovej zásuvke. Jednotka je kompatibilná so všetkými stenovými zásuvkami.

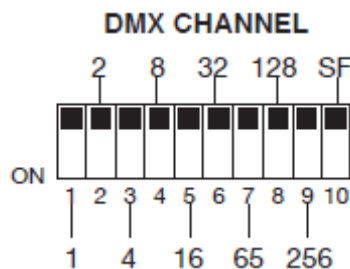
DMX-512: DMX je skratka pre Digital Multiplex. Toto je univerzálny protokol, používaný ako forma komunikácie medzi inteligentnými zariadeniami a regulátormi. DMX regulátor posiela údaje DMX pokynov z regulátora na zariadenie. DMX údaje sa posielajú ako sériové údaje, ktoré cestujú od zariadenia k zariadeniu cez dátovú „IN“ a dátovú „OUT“ XLR svorku, umiestnenú na všetkých DMX zariadeniach (väčšina regulátorov má iba svorku DATA „OUT“).

DMX Linking: DMX je jazyk, ktorý umožňuje všetkým typom a modelom rôznych výrobcov, aby sa vzájomne prepojili a prevádzkovali z jedného regulátora, kým sú všetky zariadenia a regulátor DMX kompatibilné. Na zaistenie vhodného prenosu DMX údajov, keď sa používa viacero DMX zariadení sa snažte použiť čo najkratšiu káblovú cestu. Poradie, v ktorom sú zariadenia pripojené na DMX linku neovplyvňuje DMX adresovanie. Napríklad; zariadenie, priradená DMX adresa 1 môže byť umiestnená kdekoľvek v DMX reťazci, na začiatku, na konci alebo kdekoľvek v strede. Keď sa zariadeniu priradí DMX adresa 1, DMX regulátor vie poslať ÚDAJE priradené adresy 1 do tejto jednotky, bez ohľadu, kde je umiestnené v DMX reťazci.

Prepínacie spínače v DMX režime: Táto jednotka používa prepínacie spínače na priradenie DMX adresy. Každý prepínací spínač predstavuje binárnu hodnotu.

PRÍPRAVA (pokračovanie)

Adresa prepínacieho spínača 1 sa rovná 1
Adresa prepínacieho spínača 2 sa rovná 2
Adresa prepínacieho spínača 3 sa rovná 4
Adresa prepínacieho spínača 4 sa rovná 8
Adresa prepínacieho spínača 5 sa rovná 16
Adresa prepínacieho spínača 6 sa rovná 32
Adresa prepínacieho spínača 7 sa rovná 64
Adresa prepínacieho spínača 8 sa rovná 128
Adresa prepínacieho spínača 9 sa rovná 256



Prepínací spínač 10 – niektoré jednotky vynechávajú prepínací spínač 10. Keď jednotka neobsahuje prepínací spínač 10, používa sa na zvláštne funkcie, ako je napríklad aktivácia zvukom.

Každý prepínací spínač má vopred nastavenú hodnotu. Konkrétne DMX adresy sú nastavené kombinovaním prepínacích spínačov, ktoré v súčte dávajú vašu želanú hodnotu. Napríklad: Aby ste si nakombinovali dm adresu 21, skombinujte prepínací spínač 1, 3 a 5. Prepínací spínač 1 má hodnotu 1, prepínací spínač 3 má hodnotu 4 a prepínací spínač 5 má hodnotu 16, ich kombináciou dostávame DMX hodnotu 21.

Nastaviť DMX adresu 21:

Prepínacie spínače # 1 = 1
3 = 4
5 = 16
= 21

Nastaviť DMX adresu 201:

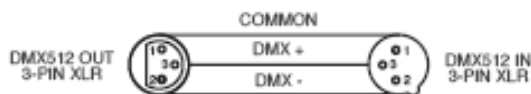
Prepínacie spínače # 1 = 1
4 = 8
7 = 64
8 = 128
= 201

Požiadavky na dátový kábel (DMX kábel) (Pre DMX prevádzku): Zariadenie LED Trispot je možné regulovať pomocou protokolu DMX-512. LED Trispot môže byť buď tri, alebo päť kanálová DMX jednotka. DMX adresa sa nastavuje na zadnom paneli LED Trispot. Vaša jednotka a váš DMX regulátor si vyžadujú štandardný 3 kolíkový XLR konektor pre DMX dátový vstup a výstup (obrázok 1). Ak si vyrábate vaše vlastné káble, určite použijete dvojvodičové štandardné tienené káble (Tento kábel sa dá zakúpiť v takmer všetkých obchodoch, ktoré predávajú profesionálne osvetľovacie a zvukové zariadenia). Vaše káble by mali byť vyrobené so zástrčkovým a zásuvkovým XLR konektorom, každý na jednom z koncov kábla. Tak isto nezabudnite, že DMX kábel musí byť pripojený do uzavretého reťazca a nedá sa vetviť.



Figure 1

Upozornenie: Dávajte pozor, aby ste pri výrobe vlastných káblov postupovali podľa obrázkov dva a tri. Na XLR konektore nepoužívajte zemniace oko. Nepripájajte tieniaci vodič kábla na uzemňovacie oko, alebo nechajte, aby tieniaci kontakt prišiel do kontaktu s vonkajším krytom XLR. Uzemnenie tienenia môže spôsobiť skrat a chaotické správanie.



Obrázok 2



Obrázok 3

Konfigurácia kolíkov XLR
Kolík 1 = Zem
Kolík 2 = Dátový komplement (negatívny)
Kolík 3 = Dátová jednotka (pozitívny)

Zvláštna poznámka: Ukončenie linky. Keď sa používajú dlhšie káblivé dráhy, môže byť potrebné použiť na poslednej jednotke terminátor, aby sa predišlo chaotickému správaniu sa zariadenia. Terminátor je 90-120 ohmový ¼ wattový rezistor, ktorý je pripojený medzi kolíky 2 a 3 zástrčkového XLR konektora (DATA + a DATA -). Toto zariadenie je vložené do zásuvkového XLR konektora posledného zariadenia vo vašom uzavretom cykle na uzavretie linky. Použitie káblového terminátora (ADJ číslo súčiastky Z-DMX/T) zníži možnosti chybového správania.



Terminátor znižuje chyby signálu a znižuje problémy s prenosom signálu a interferenciou. Odporúča sa pripojiť DMX terminátor (Odpor 120 Ohm 1/4 W medzi PIN 2 (DMX-) a PIN 3 (DMX +) na poslednom zariadení.

Obrázok 4

5 kolíkové XLR DMX konektory. Niektorí výrobcovia používajú na prenos dát 5 kolíkové XLR konektory namiesto 3 kolíkových. 5 kolíkové XLR zariadenia môžu byť zaradené do 3 kolíkovej XLR DMX linky. Pri vložení štandardných 5 kolíkových XLR konektorov v 3 kolíkovej linke sa musí použiť káblový adaptér, tieto adaptéry sa dajú bežne kúpiť vo väčšine obchodov s elektrickými spotrebičmi. Nasledujúca tabuľka upresňuje správnu konverziu káblov.

Konverzia 3 kolíkového na 5 kolíkový XLR		
Vodič	3 kolík XLR zásuvka (Výst)	5 kolík XLR zásuvka (Vst)
Uzemnenie/tienenie	Kolík 1	Kolík 1
Dátový komplement (- signál)	Kolík 2	Kolík 2
Dátová jednotka (+ signál)	Kolík 3	Kolík 3
Nepoužíva sa		Kolík 4 - Nepoužite
Nepoužíva sa		Kolík 5 - Nepoužite

POKYNY NA PREVÁDZKU

Prevádzkové režimy:

Zvukovo aktivovaný režim:

V tomto režime bude zariadenie LED Trispot reagovať na zvuk a prebiehať cez rôzne farby.

1. Zapojte zariadenie do zásuvky a nastavte prepínač #10 do polohy „ON“.
2. Zariadenie bude sa teraz meniť podľa zvuku.

Prevádzka Master-Slave:

Táto funkcia vám umožní prepojiť až 16 jednotiek spolu a pracovať bez regulátora. Jednotky budú aktivované zvukom. V režime Master-Slave bude jedna jednotka fungovať ako riadiaca jednotka a ostatné budú reagovať na programy riadiacej jednotky. Akákoľvek jednotka môže fungovať ako „Master“ alebo ako „Slave“.

1. Použitím štandardných DMX káblov môžete prepojiť jednotky do uzavretého reťazca cez XLR konektor vzadu na jednotkách. Nezabudnite, zástrčkový XLR konektor je vstup a zásuvkový XLR konektor je výstup. Prvé zariadenie v reťazci (master) bude využívať iba zásuvkový XLR konektor – posledné zariadenie v reťazci bude používať iba zástrčkový XLR konektor. V prípade použitia dlhších káblov vám navrhujeme použitie terminátora na poslednom zariadení.

2. Na nadradenej jednotke musia byť prepínacie spínače 1-9 v polohe "Off".
3. Na podradených jednotkách nastavte nejaké prepínacie spínače do polohy "On".
4. Podradené jednotky budú teraz nasledovať nadradenú jednotku.

4 - Svetelná šou (pomocou prevádzkového režimu Master/Slave):

Táto funkcia vám umožní spustiť 4-svetelnú šou buď z jednotky Master, alebo z prvej podradenej jednotky. Postupujte podľa kroku 1 v prevádzkovom režime Master/Slave a potom postupujte podľa pokynov nižšie na nastavenie zostávajúcej časti šou.

Podradené jednotky nasledujú prvú podradenú jednotku:

1. Na nadradenej jednotke nastavte všetky prepínacie spínače do polohy "Off".
2. Na podradených jednotkách nastavte nejaký prepínací spínač do polohy "On", okrem spínača 10. Prepínací spínač 10 musí zostať v polohe "Off".
3. Teraz všetky prepojené jednotky, okrem nadradenej budú nasledovať prvú podradenú jednotku.

Podradené jednotky nasledujú nadradenú jednotku:

1. Na nadradenej jednotke nastavte prepínací spínač 10 do polohy "On".

POKYNY NA PREVÁDZKU (pokračovanie)

2. Na podradených jednotkách nastavte nejaký prepínací spínač do polohy "On", okrem spínača 10. Prepínací spínač 10 musí zostať v polohe "Off".

3. Teraz všetky pripojené jednotky budú sledovať nadradenú jednotku.

DMX režim:

Táto jednotka môže fungovať ako troj, alebo päťkanálová DMX jednotka. Prevádzka cez DMX regulátor poskytne užívateľovi voľnosť vo vytváraní vašich vlastných programov, prispôsobených vašim individuálnym potrebám.

1. Táto funkcia vám umožní kontrolovať každú jednotlivú funkciu zariadenia pomocou štandardného DMX 512 regulátora.

2. Zariadenie LED Trispot môže používať buď tri DMX kanály, alebo päť DMX kanálov. Pozrite si prosím stranu 7 pre DMX hodnoty a vlastnosti.

3. Na výber trojkanálového režimu prepnite prepínací spínač #10 do polohy "On". Na výber päťkanálového režimu prepnite prepínací spínač #10 do polohy "Off".

4. Nastavte si vašu želanú DMX adresu pomocou prepínacích spínačov 1-9.

5. Na záver zapojte zariadenie cez XLR pripojenia na akýkoľvek štandardný DMX regulátor.

6. Na pomoc pri prevádzkovaní v režime DMX konzultujte návod, ktorý je priložený k vášmu DMX regulátoru.

7. Pozrite si prosím ďalšiu stranu pre DMX hodnoty a vlastnosti.

DMX HODNOTY A FUNKCIE – 3 KANÁLY

Kanál	hodnota	funkcia
1	1 - 255	RED (ČERVENÁ) 0% - 100%
2	1 - 255	GREEN (ZELENÁ) 0% - 100%
3	1 - 255	BLUE (MODRÁ) 0% - 100%

DMX HODNOTY A FUNKCIE – 5 KANÁLY

Kanál	hodnota	funkcia
1	1 - 255	RED (ČERVENÁ) 0% - 100%
2	1 - 255	GREEN (ZELENÁ) 0% - 100%
3	1 - 255	BLUE (MODRÁ) 0% - 100%
4	0 – 15 16 - 255	STROBOSKOVÝ IMPULZ OTVORENÉ POMALY -RÝCHLO
5	1 - 255	NADRADENÝ STLMOVAČ 0% - 100%

UC3 REGULÁCIA

Pohotovosť	Zatmenie jednotky	
funkcia	1 Synchronné strobovanie 2. asynchronné strobovanie 3. strobovanie podľa zvuku	Rýchlosť šou 1-3
Režim	Zvuk (LED OFF)	LED ON (Ledka zapnutá)

ČISTENIE

Kvôli zbytkom hmly, dymu a prachu je potrebné pravidelne čistiť vonkajšiu a vonkajšiu šošovku aby sa optimalizoval svetelný výstup.

1. Na utretie vonkajšieho krytu použite normálny čistiaci prostriedok na sklo a mäkkú látku.
 2. Vyčistite externú optiku s čistiacim prostriedkom na sklo a mäkkou tkaninou každých 20 dní.
 3. Vždy si dávajte pozor, aby ste úplne vysušili všetky časti pred zasunutím jednotky do zásuvky.
- Frekvencia čistenia závisí od prostredia, v ktorom zariadenie pracuje (t.j. dym, zbytky hmly, prach, kondenzát).

ODSTRÁŇOVANIE PROBLÉMOV

Nižšie je uvedených niekoľko obvyklých problémov, s ktorými sa užívateľ môže stretnúť, s riešeniami.

Jednotka nereaguje na DMX:

1. Skontrolujte, či sú DMX káble pripojené správne a sú správne pripojené (kolík 3 je „horúci“, na niektorých iných DMX zariadeniach môže byť "horúci kolík" 2). Tak isto skontrolujte, či sú všetky káble pripojené na správne konektory, záleží na tom, ako sú pripojené vstupy a výstupy.

Jednotka nereaguje na zvuk;

1. Tiché alebo vysoké zvuky jednotku neaktivujú.

Model:	LED Trispot
LEDky:	3 W 3-v-1 RGB
Pracovná poloha:	Akákoľvek bezpečná pracovná poloha
Napätie:	100 W ~ 240 V, 50/60 Hz
Príkon:	9 wattov
Poistka:	1Amp
Hmotnosť:	3lbs./ 1,2 Kg
Rozmery:	7.75" (D) x 5" (Š) x 7.71" (V) 198 x 127 x 196mm
DMX kanály:	3 & 5 DMX kanály
Farby:	RGB miešanie farieb

Všimnite si prosím: Špecifikácie a zlepšenia konštrukcie tejto jednotky a tohto návodu podliehajú zmenám bez predchádzajúceho písomného ohlásenia.

Drahý zákazník,

ROHS Veľký príspevok pri zachovaní životného prostredia

Európska únia prijala smernicu pri obmedzení / zákaze používania nebezpečných látok. Táto smernica, uvádzaná ako ROHS je často diskutovanou témou v elektronickom priemysle.

Okrem iného, obmedzuje použitie šiestich materiálov: Olovo (Pb), Ortuť (Hg), šesťmocný chróm (CR VI), kadmium (Cd), polybromátované bifenyly ako spomaľovač horenia (PBB), polybromidované difenyly sú tak isto spomaľovačmi horenia (PBDE). Smernica platí pre takmer všetky elektronické a elektrické zariadenia, ktorých prevádzkový režim obsahuje elektrické alebo elektromagnetické polia – v krátkosti: Každý druh elektroniky, ktoré máme okolo seba v domácnosti alebo v práci.

Ako výrobcovia výrobkov značiek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional a ACCLAIM Lighting, sme povinní vyhovieť smernici RoHS. Preto už dva roky pred zavedením smernice sme začali hľadať alternatívne materiály a výrobné procesy, ktoré šetria životné prostredie.

Takže dávno predtým, než začala platiť smernica RoHS, všetky naše výrobky boli vyrábané tak, aby vyhovovali normám Európskej únie. Pri pravidelných auditoch a testoch materiálov stále môžeme zaistiť, aby komponenty, ktoré používame, vždy vyhovovali RoHS a že výrobný proces, pokiaľ to technológia umožňuje, šetrí životné prostredie.

Smernica ROHS je dôležitým krokom pri ochrane nášho životného prostredia. My, ako výrobcovia sa cítime zaviazaní, aby sme v tomto smere prispeli.

Každý rok končia na skládkach tony elektronických komponentov, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie. Na zaistenie najlepšej možnej likvidácie alebo recyklácie elektronických komponentov, Európska únia prijala smernicu WEEE.

Systém WEEE (Likvidácia elektrických a elektronických zariadení) sa dá porovnať so systémom „Green Spot“, ktorý sa už niekoľko rokov používa. Výrobcovia musia prispieť k recyklácii odpadu v okamihu, kedy výrobok uvoľnia do predaja. Finančné zdroje, ktoré sú takto získané budú použité na vyvinutie spoločného systému odpadového hospodárstva. Preto dokážeme zaistiť profesionálny a voči životnému prostrediu šetrný program likvidácie a recyklácie.

Ako výrobcovia, sme súčasťou nemeckého systému EAR a prispievame do neho.

(Registrácia v Nemecku: DE41027552)

To znamená, že výrobky spoločností AMERICAN DJ a AMERICAN AUDIO je možné bezplatne nechávať v zberných bodoch a použijú sa v recyklačnom programe. Produkty spoločnosti ELATION Profesional, ktoré využívajú iba profesionáli, budeme spracovávať my. Pošlite prosím výrobky Elation priamo nám, keď uplynie ich životnosť, aby sme ich mohli profesionálne zlikvidovať.

Ako vyššie uvedené ROHS, smernica WEEE je dôležitým príspevkom k ochrane životného prostredia a sme radi, že môžeme vyčistiť životné prostredie pomocou tohto systému likvidácie.

Veľmi radi odpovieme na vaše otázky a vaše návrhy sú vítané na: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Holandsko
www.americandj.eu